
**Подготовительный комитет Конференции
2005 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

10 April 2002
Russian
Original: English

Первая сессия

Нью-Йорк, 8–19 апреля 2002 года

**Рабочий документ, представленный Индонезией
от имени членов Движения неприсоединившихся
стран, являющихся участниками Договора
о нераспространении ядерного оружия**

Во исполнение решений конференций 1995 и 2000 годов об укреплении процесса рассмотрения действия Договора, в частности пунктов 4 и 5, государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), собравшись сегодня на встречу, имеют своей задачей:

- обсудить прогресс, достигнутый в деле полного осуществления целей Договора, а также обязательств, взятых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора и Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора;
- разработать процедурный механизм для Конференции по рассмотрению действия Договора.

В соответствии с долгосрочной и принципиальной позицией членов Движения по вопросу о ядерном разоружении члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся участниками ДНЯО, остаются в полной мере приверженными своим обязательствам по Договору и соглашениям, достигнутым на конференциях по ДНЯО 1995 и 2000 годов. В этой связи я хотел бы напомнить о всеобъемлющем рабочем документе, представленном Движением на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, который содержится в документе NPT/CONF.2000/18.

Мы по-прежнему твердо убеждены в том, что ДНЯО является ключевым инструментом в усилиях по прекращению вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия. В этой связи мы напоминаем о том, что в заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора содержится призыв к Подготовительному комитету представить Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора рекомендации по этим вопросам. Все государства — члены ДНЯО должны работать над обеспечением справедливого равновесия между взаимными обязательствами и ответственностью государств, обладающих ядерным оружием, и государств, не об-

ладающих ядерным оружием, с целью достижения полной ликвидации ядерного оружия.

Мы вновь повторяем нашу убежденность в том, что до полной ликвидации ядерного оружия в первоочередном порядке должны предприниматься усилия по заключению универсального, безоговорочного и юридически обязательного документа по гарантиям безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием. Члены Движения неприсоединившихся стран продолжают рассматривать создание зон, свободных от ядерного оружия, в соответствии с договорами Тлателолко, Раротонга, Бангкокским и Пелиндабским договорами в качестве позитивного шага к достижению цели всеобщего ядерного разоружения. Мы приветствуем усилия, направленные на создание зон, свободных от ядерного оружия, во всех регионах мира, и призываем к сотрудничеству и широким консультациям в целях достижения соглашений на основе добровольно достигнутой договоренности между государствами соответствующего региона. В контексте зон, свободных от ядерного оружия, мы вновь указываем на необходимость предоставления государствами, обладающими ядерным оружием, безоговорочных гарантий отказа от применения или угрозы применения ядерного оружия всем государствам зоны. Мы настоятельно призываем государства заключить соглашения в целях создания новых зон, свободных от ядерного оружия, в регионах, где они отсутствуют, согласно положениям Заключительного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и принципам и руководящим указаниям, принятым Комиссией по разоружению Организацией Объединенных Наций на ее основной сессии 1999 года. В этой связи мы вновь заявляем о своей поддержке статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, и считаем, что официальное закрепление этого статуса явится важной мерой в укреплении режима нераспространения в этом регионе.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, хотели бы вновь подчеркнуть безотлагательность и важность обеспечения универсального характера Договора, в частности, путем как можно скорейшего присоединения к Договору государств, располагающих ядерным потенциалом, и готовы предпринять решительные усилия для достижения этой цели. Мы вновь заявляем о своей поддержке создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, и с этой целью мы вновь подтверждаем необходимость скорейшего создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, принятым консенсусом, и резолюциям 487 (1981) и 687 (1991) Совета Безопасности. Мы призываем все заинтересованные стороны принять срочные и практические меры, направленные на создание такой зоны, а в ожидании ее создания призвать Израиль, единственную страну региона, которая не присоединилась к ДНЯО и не объявила о своем намерении сделать это, отказаться от обладания ядерным оружием, незамедлительно присоединиться к ДНЯО, распространить гарантии МАГАТЭ на все свои ядерные установки и осуществлять всю свою деятельность в ядерной области в соответствии с режимом нераспространения. Мы напоминаем о том, что участники Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора вновь подтвердили важность присоединения Израиля к Договору и распространения всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ на все его

ядерные установки в целях достижения цели присоединения к Договору всех стран на Ближнем Востоке.

Мы также напоминаем, что в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО содержался настоятельный призыв к двум государствам в Южной Азии, обладающим ядерным потенциалом, присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и распространить на свои ядерные установки действие всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ.

Мы вновь повторяем свою долгосрочную принципиальную позицию в отношении полной отмены всех испытаний ядерного оружия и в этой связи хотели бы подчеркнуть значение достижения универсального присоединения к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в том числе всех государств, обладающих ядерным оружием, что, в частности, должно способствовать процессу ядерного разоружения. Мы отмечаем, что к настоящему времени этот Договор подписали 165 государств и 90 государств ратифицировали его.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, вновь подтверждают важность обеспечения универсального применения системы гарантий МАГАТЭ и настоятельно призывают все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее ввести в действие соглашения о всеобъемлющих гарантиях. На Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора это было названо одной из основных задач по укреплению и расширению системы проверки режима нераспространения. В этой связи мы подчеркиваем важность системы гарантий МАГАТЭ, в том числе соглашений о всеобъемлющих гарантиях, а также типовых дополнительных протоколов. Тем не менее мы не хотели бы, чтобы международные усилия по достижению универсальности всеобъемлющих гарантий предпринимались в направлении осуществления дополнительных мер и ограничений в отношении государств, не обладающих ядерным оружием, которые уже взяли обязательства в отношении нераспространения и отказались от обладания ядерным оружием.

В этой связи мы напоминаем, что ДНЯО содействует разработке путей мирного использования ядерной энергии благодаря созданию атмосферы доверия и сотрудничества, в которой такое использование может иметь место. В этом контексте мы вновь подтверждаем неотъемлемое право государств — участников ДНЯО заниматься исследованиями, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях без какой-либо дискриминации и заявляем о необходимости в полной мере обеспечить свободную, беспрепятственную и недискриминационную передачу технологий использования ядерной энергии в мирных целях всем государствам-участникам.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, вновь повторяют свой призыв к полному осуществлению недвусмысленного обязательства, взятого государствами, обладающими ядерным оружием, на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, добиться полной ликвидации их ядерных арсеналов, ведущей к ядерному разоружению. Мы ожидаем, что приверженность выполнению этого обязательства будет незамедлительно продемонстрирована ускорением процесса переговоров и всесторонним осуществлением 13 практических мер, направ-

ленных на систематическое и постепенное продвижение в направлении создания мира, свободного от ядерного оружия, как это было согласовано в 2000 году. Несмотря на надежды международного сообщества на то, что успешные результаты Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора приведут к выполнению недвусмысленного обязательства, взятого государствами, обладающими ядерным оружием, а также к полному осуществлению 13 практических мер, к сожалению, мало что было достигнуто в этом вопросе.

В этой связи позвольте рассмотреть ряд моментов, вызывающих обеспокоенность у Движения с момента проведения Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора:

- мы по-прежнему обеспокоены медленным прогрессом в области ядерного разоружения;
- несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в плане двустороннего и одностороннего сокращения, общее количество развернутого и накопленного ядерного оружия по-прежнему исчисляется многими тысячами единиц;
- до настоящего времени нет никаких свидетельств наличия согласованных мер по снижению оперативного статуса ядерного оружия;
- в доктринах стратегической обороны по-прежнему обосновывается необходимость использования ядерного оружия, как это показал недавний обзор политики, проведенный одним из государств, обладающих ядерным оружием, для рассмотрения вопроса о расширении числа вариантов, при которых может быть применено ядерное оружие, и стран, против которых оно может быть применено;
- мы также обеспокоены недавними событиями, которые угрожают принципу необратимости ядерного разоружения и мерам по контролю за ядерным и другим оружием и его сокращению;
- возможные последствия решения одного из государств — участников Договора об ограничении систем противоракетной обороны (Договора по ПРО) о выходе из Договора создают новые проблемы для стратегической стабильности и для вопроса о предотвращении гонки вооружений в космосе. В соответствии с резолюцией 56/23 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций мы подчеркиваем настоятельную необходимость начала работы по существу в направлении предотвращения гонки вооружений в космосе. Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, считают, что создание национальной системы ракетной обороны может подстегнуть гонку вооружений и дальнейшую разработку усовершенствованных ракетных систем и наращивание количества ядерного оружия;
- отсутствие прогресса во вступлении в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). В этой связи мы призываем все государства, в частности государства, обладающие ядерным оружием, чья ратификация является необходимым условием для вступления в силу ДВЗЯИ, продолжать свои усилия по обеспечению скорейшего вступления в силу этого Договора. Мы вновь подтверждаем свою убежденность в

том, что для полного достижения целей Договора необходима неизменная приверженность ядерному разоружению всех государств-участников, особенно государств, обладающих ядерным оружием;

- неизменная негибкая позиция ряда государств, обладающих ядерным оружием, которые по-прежнему не позволяют Конференции по разоружению, являющейся единственным многосторонним органом переговоров по вопросам разоружения, создать специальный комитет по вопросам ядерного разоружения. Мы по-прежнему считаем необходимым проведение переговоров по поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия с конкретными временными рамками, включая разработку конвенции о ядерном оружии, и в этой связи вновь повторяем наш призыв к скорейшему созданию в приоритетном порядке специального комитета по вопросам ядерного разоружения. В этом контексте мы вновь обращаем внимание на единогласное мнение Международного Суда об обязательстве добросовестно проводить и довести до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Мы сожалеем, что, несмотря на прошедший пятилетний срок, не было достигнуто никакого прогресса в осуществлении этого обязательства;
- сохраняющаяся неспособность Конференции по разоружению возобновить свои переговоры по вопросу о заключении недискриминационного многостороннего договора, подлежащего международному и эффективному контролю, запрещающего производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других взрывных устройств с учетом как целей ядерного разоружения, так и целей нераспространения ядерного оружия;
- отсутствие прогресса в уменьшении роли ядерного оружия в политике по обеспечению безопасности в целях сведения к минимуму риска применения этого оружия и содействия прогрессу в области его полного уничтожения.

Мы вновь заявляем о своей поддержке созыва четвертой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. Мы по-прежнему призываем к принятию дальнейших мер, ведущих к созыву четвертой Специальной сессии с участием всех государств — членов Организации Объединенных Наций, а также указываем на необходимость того, чтобы на четвертой сессии были проведены обзор и оценка осуществления результатов первой специальной сессии и были подтверждены ее принципы и приоритеты.

Кроме того, мы обеспокоены тем, что не было достигнуто никакого прогресса в осуществлении Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которой главы государств и правительств выразили решимость добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и оставлять открытыми все возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей и средств устранения ядерной угрозы. Мы вновь призываем к скорейшему созыву международной конференции с целью заключения соглашения о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия с конкретными временными рамками в целях ликвидации всего ядерного оружия, запрещения его разработ-

ки, производства, приобретения, испытания, накопления, передачи, применения или угрозы применения и обеспечения его уничтожения. Мы также глубоко обеспокоены постепенным разрушением многосторонности и подчеркиваем важность коллективных международных усилий по укреплению и поддержанию международного мира и безопасности.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, считают, что Подготовительный комитет должен рассматривать все необходимые процедурные вопросы в целях дальнейшего продвижения своей работы, а также вопросы существа, как это было решено на Конференциях 1995 и 2000 годов. Мы напоминаем, что в Заключительном документе ясно указывается, что «на каждой сессии Подготовительного комитета следует рассматривать конкретные вопросы существа, касающиеся осуществления Договора и решений 1 и 2, а также резолюции по Ближнему Востоку, принятых в 1995 году, и итоговых документов последующих конференций по рассмотрению действия Договора».

С этой целью Подготовительному комитету следует сосредоточить основное внимание на вопросах ядерного разоружения, с тем чтобы обеспечить надлежащую отчетность в докладах государств об их прогрессе в достижении ядерного разоружения. В этой связи мы хотели бы напомнить о том, что в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора содержится призыв к представлению всеми государствами-участниками в рамках укрепления процесса рассмотрения действия ДНЯО регулярных докладов об осуществлении статьи VI и пункта 4(с) решения 1995 года, озаглавленного «Принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения». Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, надеются, что государства-участники, в частности государства, обладающие ядерным оружием, будут представлять доклады каждой сессии Подготовительного комитета, включая данную сессию. Мы рассчитываем на то, что доклады по статье VI будут охватывать вопросы и принципы, рассматриваемые в 13 мерах, и будут включать конкретную и полную информацию по каждой из этих мер. В этих докладах должны также, в частности, рассматриваться текущая политика и планы, а также события в этих областях.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, также считают, что Подготовительному комитету следует уделить серьезное внимание Ближнему Востоку, и напоминают далее о том, что в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора содержался призыв ко всем государствам — участникам Договора, в частности государствам, обладающим ядерным оружием, ближневосточным государствам и другим заинтересованным государствам, представить через Секретариат Организации Объединенных Наций Председателю Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, а также тому, кто будет председательствовать на заседаниях Подготовительного комитета, которые состоятся до проведения этой конференции, доклады о шагах, предпринятых ими с целью содействовать созданию такой зоны и реализации целей и задач, поставленных в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, надеются, что все государства — участники Договора, в частности го-

сударства, обладающие ядерным оружием, представят доклады по этому вопросу в соответствии с Заключительным документом Конференции 2000 года.

Члены Движения неприсоединившихся стран, являющиеся государствами — участниками ДНЯО, далее напоминают о том, что на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора и в ходе подготовительного процесса к ней было выделено конкретное время для проведения обсуждения и рассмотрения предложений о положениях статьи VI ДНЯО и пунктов 3 и 4(с) решения 1995 года о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, касающихся ядерного разоружения, а также предложений по резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора. В этой связи мы вновь подтверждаем важность учреждения на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора вспомогательного органа Главного комитета I для рассмотрения практических шагов в целях реализации систематических и постепенных усилий по ликвидации ядерного оружия, а также вспомогательного органа Главного комитета II для рассмотрения и представления предложений об осуществлении резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. В этой связи мы далее подчеркиваем необходимость того, чтобы в программе работы совещаний Подготовительного комитета, включая также данное совещание, было выделено конкретное время для проведения обсуждений по вопросам ядерного разоружения и осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

В заключение члены Движения неприсоединившихся стран хотели бы вновь повторить свою позицию о том, что председателями Конференции по рассмотрению действия Договора, а также третьего/заключительного Подготовительного комитета к этой Конференции должны быть представители Движения.

Наконец, мы хотели бы просить Секретариат распространить это заявление в качестве рабочего документа Подготовительного комитета.